



Lycka eller elände i nästa liv

De tre angelägenheter som stipulerar lycka och de tre angelägenheter som stipulerar elände i detta liv och i det kommande livet: Tafsir av al-Layl (92:5-10)

Abd al-Rahman ibn Nasir al-Sadi

De tre enkla vägarna till tillfällig och evig lycka eller elände.

Allah — den Allrahögste — sade:

”Men den som ger och fruktar (Allah), och tror på det Bästa (al-Husna), honom skall Vi bana vägen till det Lättaste.” (Al-Layl, 92:5-7)

Dessa ayat har fullständigt omfamnat lyckan i sig och inkluderar alla medel mot dess uppnående. Tre angelägenheter nämns här:

1. Att verkställa Allahs befallningar
2. Att avhålla sig från Hans förbud
3. Att intyga sanningen som förmedlats av Allah och Hans Sändebud
(صلى الله عليه وسلم)

Dessa tre angelägenheter representerar hela religionen.

— Ordet *"ger"* avser att ge allt som Allah har beordrat, vare sig det är i form av verbala uttalanden, fysiska handlingar eller avsikter (att verkställa rättfärdighetens gärningar enbart för Hans skull).

— Medan *"fruktar Allah och är from mot Honom"* avser att avhålla sig från varje enskilt förbud inklusive otro, upproriskhet, ständig syndighet och olydnad.

— *"Och tror på al-Husna"* — som i den belöning som Allah och Hans Sändebud (صلى الله عليه وسلم) informerade oss om. Detta inkluderar att intyga sanningen i Allahs Enhet, dess obligatoriska rättigheter (att Han dyrkas allena och att inga partners tillskrivs Honom) och den belöning (Paradiset) som förberetts för dess folk.

Vad gäller den som kan hålla sig till alla tre dessa angelägenheter, skall Allah *"bana vägen till det Lättaste"* för honom, så att han finner lätthet och komfort i alla sina omständigheter och angelägenheter.

Det motsatta tillståndet nämns sedan (i följande ayat):

"Men den som är girig och anser sig självförsörjd, och förnekar det Bästa (al-Husna), honom skall Vi bana vägen till det Svåraste." (Al-Layl, 92:8-10)

"Men den som är girig"

— det vill säga, överger alla Allahs befallningar. Notera här att denna ayah inte specifikt berör ekonomiska utgifter allena.

— Snarare avser *"girig, snål"* förebyggande i en allmän mening, så att ett rent vägran att uppfylla de verbala, fysiska och ekonomiska skyldigheter som ålagts exemplifierar den girighet och snålhet som refereras i denna ayah.

— *"Och anser sig självförsörjd"*

— det vill säga, uppfattar arrogant sig själv ovanför att behöva något från

sin Herre, vilket frambringar en känsla av arrogans inom honom och djärvhet att begå Allahs förbud.

— *”Och förnekar al-Husna”*

— det vill säga, tror inte på vittnesbördet *”det finns inget som dyrkas i sanning utom Allah”*, undandrar sig rättigheterna för detta vittnesbörd och vägrar tro på den belöning som utlovats till dem som fast vittnar om det, och straffet för dem som valt att överge det.

”Honom skall Vi bana vägen till det Svåraste”

— så att han finner hårdhet och svårighet i var och en av sina omständigheter och i alla situationer han befinner sig i, omfamnande angelägenheterna i detta världsliga liv och i det kommande livet.

Källa: Fawaid Quraniyyah: 63-4

Översatt av: Taquee ad-Deen